

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC: 20136222725
AV. JAVIER PRADO ESTE N 560,
OFICINA 1801-A - SAN ISIDRO
LIMA-PERU
CTC: Cristian Cerna*

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUBOLIM026200X

Booking No.
OLIM026200

Consignee
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021 USA
PHONE - 516-328-6800
FAX - 516-328-6874

Export References
Shipper information -
Vessel IMO No.: 9355367
INTBL: LI026200 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
J&K Fresh East
A Division of 721 Logistics LLC
399 Market Street, Suite 220
Philadelphia, PA 19106 USA
CTC: Bill Fagan
Phone: 610-994-5060 **

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt*
PAITA, PERU

Pre-carriage by*

Port of Loading
PAITA, PERU

Ocean Vessel SAFMARINE BENGUELA
Voyage 052N

Document to be released at

Freight payable at
PHILADELPHIA, PA

Port of Discharge
PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES
PHILADELPHIA, PA

Place of Delivery*

Mode Load Area

Mode Disch. Area

Point and country of origin

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

ALSO NOTIFY:
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021 USA
PHONE - 516-328-6800
FAX - 516-328-6874

1st Transshipment port : MANZANILLO PA
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0152408	1700	BOXES	14910.000	KGS
Seal-Numbers		1700 BOXES WITH FRESH GRAPES		
ML-PE0474319		JACK SALUTE VARIETY		
002AU087224		1700 CAJAS CON UVAS FRESCAS		
135607		VARIEDAD JACK SALUTE		
Tare: 4490 KG		P.A.:0806.10.00.00		
Size:40' Type:RH		TEMPERATURE: -0.5 C		
Cnt.Ld.:FCLFCL		TERMOGRAFOS: A741D1 - A7417D		
		FDA: 14607087680		
		FREIGHT COLLECT		
		SAN MIGUEL FRUITS S.A. PERU UVA		
		CERTIFICADA		
		CON GGN: 4050373074845		
		SE EMBARCA UVAS EN 20 PALLETS CHEP		
		B4840A		
		* CTC: ALEXANDRA GONZALES		
		PHONE: 7307300		
		**EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM		
		Cargo stowed in a refrigerated container		
		set at the shipper's requested carrying		
		req.temperature of: -0.50 C.		

1700 BOXES 14910.000 KGS

HS SWB 01-21

Page: 1 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 25.12.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE
25.12.20

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC: 20136222725
AV. JAVIER PRADO ESTE N 560,
OFICINA 1801-A - SAN ISIDRO
LIMA-PERU
CTC: Cristian Cerna*

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0LIM026200X	Booking No. 0LIM026200
---	---------------------------

Consignee
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021 USA
PHONE - 516-328-6800
FAX - 516-328-6874

Export References
Vessel IMO No.: 9355367
INTBL: LI026200 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
J&K Fresh East
A Division of 721 Logistics LLC
399 Market Street, Suite 220
Philadelphia, PA 19106 USA
CTC: Bill Fagan
Phone: 610-994-5060 **

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt* PAITA, PERU	Pre-carriage by*
---	-------------------------

Point and country of origin
contract

Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel SAFMARINE BENGUELA	Voyage 052N
---------------------------------------	---	-----------------------

Document to be released at	Freight payable at PHILADELPHIA, PA
-----------------------------------	---

Port of Discharge PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	Place of Delivery* PHILADELPHIA, PA
---	---

Mode Load Area	Mode Disch. Area
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
-------------------------	------------------------	---------------------	-----------------------------	---	---------------------	--------------------

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4170.000 USD		4170.00 USD	
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00 USD	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	30.000 USD		30.00 USD	
INSPECTION C	LUMPSUM	237.000 USD		237.00 USD	
				5437.00 USD	

Agreement No. (s) : LPEC0000930-00001

HS SWB 01-21

Page: 2 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 25.12.20
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE
25.12.20

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.